

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 152910  
ORIGIN AF-10

INFO OCT-01 NEA-10 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 USIE-00  
CPR-01 NSC-05 PA-02 SS-15 PRS-01 /045 R

DRAFTED BY AF/I:LGSHURTLEFF  
APPROVED BY AF:WBEDMONDSON  
NEA/AFN:TSWILKINSON  
AF/I:WHLEWIS  
AF/P:(INFO)

-----014394 302221Z /61

O R 302138Z JUN 77  
FM SECSTATE WASHDC  
TO AMEMBASSY LIBREVILLE IMMEDIATE  
INFO AMEMBASSY NOUAKCHOTT  
AMEMBASSY DAKAR  
AMEMBASSY BAMAKO  
AMEMBASSY CONAKRY  
AMEMBASSY OUAGADOUGOU  
AMEMBASSY NIAMEY  
AMEMBASSY ABIDJAN  
AMEMBASSY NDJAMENA  
AMEMBASSY YAOUNDE  
AMEMBASSY BANGUI  
AMEMBASSY KINSHASA  
AMEMBASSY KIGALI  
AMEMBASSY BUJUMBURA  
AMEMBASSY ANTANARIVO  
AMEMBASSY RABAT  
AMEMBASSY ALGIERS  
AMEMBASSY TUNIS  
AMEMBASSY LOME  
AMEMBASSY COTONOU  
AMEMBASSY PORT LOUIS

UNCLAS STATE 152910

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 152910

E.O. 11652: N/A

TAGS: PFOR, PDIP, OAU

SUBJECT: PRESIDENTIAL MESSAGE TO 14TH OAU SUMMIT

REF: STATE 152315

1. FOLLOWING IS FRENCH TRANSLATION OF PRESIDENT CARTER'S MESSAGE TO PRIME MINISTER RAMGOOLAM.

2. BEGIN QUOTE:

MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE,

A L'OCCASION DE LA QUATORZIEME REUNION DES CHEFS D'ETAT ET DE GOUVERNEMENT DE L'ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE A LIBREVILLE, C'EST AVEC GRAND PLAISIR QUE JE VOUS TRANSMETS LES SALUTATIONS ET TOUS LES VOEUX CHALEUREUX DU PEUPLE DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE.

ALORS QUE LE PEUPLE ET LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS REAFFIRMENT LEUR FIDELITE A LA CAUSE DES DROITS FONDAMENTAUX DE L'HOMME ET DE LA DIGNITE DE LA PERSONNE, IL EST PARTICULIEREMENT OPPORTUN QUE NOUS REITERIONS NOTRE ENGAGEMENT DE SOUTENIR ACTIVEMENT LES BUTS DE L'ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE. NOUS SOMMES VOUES AU MAINTIEN D'UNE COOPERATION ETROITE AVEC LES PAYS D'AFRIQUE DANS NOTRE LUTTE COMMUNE POUR LA LIBERTE, L'EGALITE, LA JUSTICE ET LA DIGNITE HUMAINE, PRINCIPES SUR LESQUELS A ETE FONDEE L'ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE.

LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS S'EST DONC CONSACRE A  
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 152910

APPUYER LES EFFORTS VISANT A LA REALISATION DE LA REGLE DE LA MAJORITE EN RHODESIE ET EN NAMIBIE ET A UNE TRANSFORMATION PROGRESSIVE DE LA SOCIETE SUD-AFRICAINE AUX MEMES FINS. CE FAISANT, NOUS PENSONS QUE LA VOIE DE LA NEGOCIATION CONSTRUCTIVE, EN DEPIT DES CONFLITS ACTUELS, ABOUTIRA A LA LIBERATION SANCTIONNEE, QUANT A LA FORME ET QUANT AU FONDS, PAR LES PRINCIPES DE L'O.U.A.

DANS LA POURSUITE DE CES OBJECTIFS ET D'AUTRES OBJECTIFS FONDAMENTAUX QUE NOUS PARTAGEONS AVEC LES ETATS MEMBRES DE L'ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE, NOUS NOUS EFFORCERONS CONSTAMMENT DE RENFORCER NOS LIENS AVEC L'AFRIQUE ET AVEC L'O.U.A.

JE VOUS PRIE D'AGREER, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, LES ASSURANCES DE MA TRES HAUTE CONSIDERATION. JIMMY CARTER.  
UNQUOTE. VANCE

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** DIPLOMATIC COMMUNICATIONS, SUMMIT MEETINGS, TRANSLATIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 30-Jun-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977STATE152910  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** LGSHURTLEFF  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D770234-0576  
**Format:** TEL  
**From:** STATE  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t1977061/aaaaaazu.tel  
**Line Count:** 111  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 72fc7f72-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ORIGIN AF  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 77 STATE 152315  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 15-Nov-2004 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 1991578  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** PRESIDENTIAL MESSAGE TO 14TH OAU SUMMIT  
**TAGS:** PFOR, PDIP, PPDC, FR, OAU, (CARTER, JIMMY), (RAMGOOLAM, SEEWOOSAGUR)  
**To:** LIBREVILLE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/72fc7f72-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009